

إرشادات أساسية للسلامة

- لا يسمح باستخدام الجهاز من قبل أشخاص (بما فيهم الأطفال) ذو قدرات جسدية، حسيّة أو عقلية محدودة، أو ذو خبرة ومعرفة محدودة، ما لم يكن هناك إشراف وإرشاد على استخدام الجهاز بأمان من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.
- عملية تنظيف وصيانة الجهاز التي يتعين على المستخدم القيام بها، يُمنع أن يقوم بها أطفال دون إشراف.
- لا تغمر الجهاز في الماء خلال عملية التنظيف.
- تم تصميم هذا الجهاز فقط للإستخدام المنزلي. الجهاز غير مقصود إستخدامه في كلٍ من: الأماكن المستخدمة من قبل عمال المتاجر كمطبخ، مكاتب العمل وغيرها من أماكن العمل، مراكز السياحة الريفية، الفنادق، الموتيلات، غيرها من أماكن الضيافة، الغرف المؤجرة.
- في حال تلف القابس أو سلك الكهرباء، قم بإستبداله فقط عن طريق الدعم الفني، وذلك تجنباً لأي خطر.

مخصص للأسواق الأوروبية:

- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال البالغين سن الـ ٨ سنوات وما فوق، إن تم ذلك تحت الإشراف أو إن حصلوا على إرشادات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان، وإن كانوا مدركون للأخطار التي قد يتعرضون لها. كافة عمليات الصيانة والإصلاح التي تقع على عاتق المستخدم يجب أن لا يقوم بها الأطفال إلا إذا كانوا فوق سن الـ ٨ سنوات او تحت إشراف ذويهم. ضع الجهاز وكابل التغذية الكهربائية بعيداً عن متناول أيدي الأطفال تحت سن الـ ٨ سنوات.
- يمكن السماح للأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات العقلية أو الحسيّة أو البدنية أو من تعوزهم الخبرة والمعرفة باستعمال هذا الجهاز، بشرط الإشراف عليهم واطلاعهم أولاً على تعليمات الأمان وتحذيرهم كذلك من مخاطره.
- لا يجب ترك الأطفال يعبثون بالجهاز.
- قم دائماً بفصل قابس الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند تركه في حافظته وقبل تركيبه وفكّه وتنظيفه.

الأسطح المميزة بهذا الرمز تصبح ساخنة أثناء الإستخدام (هذا الرمز متواجد فقط في بعض

الموديلات). 



انتبه جيداً:

حافظ جيداً على هذه الإرشادات. إن قمت بإعطاء هذا الجهاز لشخص آخر، فعليك أن تعطيه أيضاً كتيب دليل الاستخدام.

تنبيهات الأمان



خطر! عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بحروق الناتجة عن التعرض للصدمة الكهربائية الأمر الذي قد يعرّض حياتك للخطر.

حيث إن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي، لا يمكن استبعاد حدوث صدمات كهربائية.

انتبه جيداً لتحذيرات الأمان التالية:

- لا تلمس القابس بأيدي أو أرجل مبللة.
- لا تلمس القابس بأيدي مبللة.
- تأكد دائماً من أن مأخذ التيار الكهربائي يسهل الوصول إليه، لأن هذه هي الوسيلة الوحيدة التي تساعدك على فصل القابس في حالة طوارئ.
- إن أردت فصل القابس الكهربائي من مأخذ التيار، توجه مباشرة إلى القابس. لا تحاول سحب أو انتزاع الكابل أبداً، لأن فهذا قد يسبب تلفه.
- لفصل التيار بشكلٍ كلي، قم بفصل قابس الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي.
- في حال إصابة الجهاز بأي تلف أو عطل، لا تحاول أبداً إصلاحه بنفسك.
- قم بإطفاء الجهاز، افصل الكابل من التيار وتوجه به إلى أقرب مركز دعم في.
- قبل القيام بأي عملية تنظيف، إطفئ الماكينة، افصل القابس عن مأخذ التيار واترك الماكينة حتى تبرد.



انتبه: عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بحروق أو إلى تلف الجهاز.

احتفظ بمواد التعبئة والتغليف (مثل أكياس البلاستيك، رغوة البوليسترين) بعيداً عن متناول الأطفال.



خطر التعرّض للحروق! عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بالحروق.

هذا الجهاز يعمل على تسخين الماء، فعند استعماله قد ينتج بخار ماء. انتبه جيداً حتى لا يصيبك الرذاذ الساخن أو بخار الماء بالأذى.

الاستعمال المطابق للغرض

صُنِع هذا الجهاز بغرض إعداد القهوة وتسخين المشروبات. لذلك أي استخدام آخر يعتبر خاطئ وبالتالي قد يمثل خطر على حياتك. ولذلك، لا تتحمل جهة التصنيع أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن الإستعمال الخاطئ للجهاز.

إرشادات الإستعمال

افرأ بعناية هذه الإرشادات قبل إستعمال الجهاز. حيث أن إهمال هذه التعليمات قد يؤدي إلى تعرضك للحروق أو تعرض الجهاز للتلف. لا تتحمل الشركة المنتجة أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن إهمال تعليمات الاستعمال.

فحص الجهاز

بعد اخراج الجهاز من كرتونة التغليف الخاصة به، تأكد من سلامته ومن وجود كافة الملحقات الخاصة به. لا تستخدم الجهاز إن ظهرت عليه أضرار واضحة. قم بالتوجه إلى الدعم الفني الخاص بشركة دي لونجي (De'Longhi).

وصف

وصف الجهاز.

(الصفحة رقم 8 - 3)

1. خزان الماء
2. صينية وضع الأكواب
3. قاعدة خزان الماء
4. إرشادات حامل الملحقات (فلتر القهوة)
5. الغطاء
6. مقبض البخار/الماء الساخن
6. راغي الكابتشينو (**يختلف حسب الموديل)
8. صنوبر راغي الكابتشينو
9. الموزع
10. طويق اختيار راغي الكابتشينو (*فقط في بعض الموديلات)
11. مفتاح التشغيل والإيقاف ON/OFF
12. مؤشر مستوى الماء في الخزان
13. سخان رش الماء
14. صينية الأكواب والكؤوس (*فقط بعض الموديلات)
15. صينية جمع الفطرات (**يختلف حسب الموديل)
16. مؤشر مستوى الماء في صينية جمع الفطرات (*فقط بعض الموديلات)
17. صينية وضع الأكواب (*فقط بعض الموديلات)

وصف لوحة التحكم

(صفحة 3 - B)

1. مقبض اختيار الوظائف
2. الضوء المؤشر OK
3. مؤشر التغذية I

وصف الملحقات

(صفحة 3 - C)

1. كوب حامل الفلتر
2. فلتر كريمة 1 فنجان
3. فلتر كريمة 2 فنجان
4. فلتر كريمة لفرص القهوة ESE
5. آلة قياس وضغط القهوة
6. مزبل الكلس (**غير مدرج، يمكن شراؤه في أحد مراكز الدعم الفني المرخصة)
7. فلتر منقي للماء (***) غير مدرج، يمكن شراؤه في أحد مراكز الدعم الفني المرخصة)

تركيب الجهاز.



انتبه!

عند القيام بتركيب الجهاز يجب مراعاة تحذيرات الأمان التالية:

- في حال تسرب ماء داخل الجهاز، قد يتلفه.
- لا تضع الجهاز بجوار صانير ماء أو أحواض غسيل.
- قد يتلف الجهاز إن تجمدت المياه الموجودة في داخله.
- لا تقوم بتركيب الجهاز في بيئة درجة حرارتها قد تنخفض إلى درجة التجمد.
- قم بوضع كابل التغذية بحيث لا يتضرر بسبب الحواف الحادة أو الأسطح الساخنة (على سبيل المثال، أسطح الطهي بالتحريض).
- الجهاز يثنق الحرارة للبيئة المحيطة به. بعد وضع الجهاز على سطح العمل، تأكد من أن تكون هناك مسافة ٣ سم على الأقل بين أسطح كل من الجهاز، أطرافه الجانبية، والجزء الخلفي، ومسافة ١٥ سم على الأقل فوق ماكينة القهوة.

توصيل الجهاز



خطراً!

تأكد من أن جهد التيار الكهربائي يطابق الجهد المذكور على لوحة المعلومات الموجودة أسفل الجهاز.

قم باصال الجهاز فقط بمقبس كهربائي مثبت بطريقة احترافية وذات قدرة لا تقل عن ١٠ أمبير، مزود بتأريض. في حال عدم توافق قابس الجهاز والمقبس، قم بإستبداله بنوع مناسب من قبل فنيين مؤهلين.

ملء خزان الماء

١. افتح غطاء الماكينة (الشكل ١)، قم استخرج الخزان عن طريق سحبه للأعلى (الشكل ٢)؛
٢. املاً خزان الماء بمياه عذبة ونظيفة مع الحرص على عدم تجاوز إشارة الحد الأقصى MAX (الشكل ٣). قم بإعادة إدخال الخزان عن طريق الضغط بشكل خفيف عليه كي تفتح الصمامات المتواجدة في قاع الخزان نفسه؛
٣. أو بطريقة أكثر سهولة، يمكن ملء الخزان دون استخراجه، وذلك عن طريق صب الماء فيه بمساعدة إبريق.



انتبه!

لا تقم أبداً بتشغيل الجهاز دون خزان الماء أو بخزان ماء فارغ. تأكد من مستوى الماء في الخزان مستخدماً المؤشر (A1٢).

أول عملية تشغيل للجهاز

١. قم بتشغيل الجهاز عن طريق الضغط على مفتاح ON/OFF (الشكل ٤)؛ سوف يضيء ضوء مؤشر التغذية؛
٢. ادخل فلتر القهوة داخل كوب حامل الفلتر المراد استخدامه (الشكل ٥)؛
٣. قم بتركيب حامل الفلتر بالماكينة دون ملئه بالقهوة المطحونة (الشكل ٦).
٤. قم بتثبيت وعاء ذو سعة ٠.٥ لتر تحت سخان رش الماء وأخرى وعاء ذو سعة ٠.٥ لتر تحت راغي الكابتشينو (الشكل ٧)؛
٥. انتظر حتى يتم إضاءة الضوء المؤشر OK (الشكل ٨). وقر فوراً بتدوير قابض الاختيار إلى وضعية (الشكل ٩)؛ اترك يخرج من حامل الفلتر حتى الوصول إلى نصف خزان؛

٦. ثم قم بتدوير مقبض البخار إلى وضعية (الشكل ١٠)؛ وانرك راغي الكابتشينو يخرج كل الماء المتبقي في الخزان؛
 ٧. قم بإعادة إغلاق مقبض البخار إلى وضعية • وقر بإعادة قابض الاختيار إلى وضعية (I) (STAND-BY)؛
 ٨. أفرغ العاءين وقر بإعادة وضعهما تحت سخان رش الماء وراغي الكابتشينو وقر بإعادة كل من الخطوات ٧-٦-٥.
- أصبح الآن الجهاز جاهز للعمل.

الإيقاف التلقائي

إن لم يتم استخدام الجهاز لمدة معينة (والتي تختلف حسب موديل الجهاز)، فإنه يقوم بإيقاف تشغيله تلقائياً، (ويطفئ ضوء مؤشر التغذية).

نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة



للحصول على قهوة أسبرسو ذو درجة حرارة مناسبة، ينصح بإجراء عملية تسخين مسبق للماكينة بهذه الطريقة:

١. قم بتشغيل الماكينة عن طريق الضغط على زر ON/OFF (مؤشر التغذية سوف يضيء) (الشكل ٤) وقر بتركيب حامل الفلتر بالماكينة دون دون ملئه بالقهوة المطحونة (الشكل ٦).
 ٢. ضع كوب تحت حامل الفلتر. استخدم نفس الكوب الذي تريد استخدامه لتحضير القهوة، وهذا كي تقوم بتسخينه مسبقاً؛
 ٣. انتظر تشغيل ضوء مؤشر OK (الشكل ٨) وقر فوراً بتدوير مقبض الاختيار في وضعية (الشكل ٩)، اترك الماء يخرج حتى يطفئ ضوء المؤشر، ثم اوقف العملية بتدوير مقبض الاختيار إلى وضعية A؛
 ٤. قم بإفراغ الكوب، انتظر حتى يعيد إضاءة المؤشر OK وقر بإعادة نفس العملية مرة أخرى.
- (خروج نفخة صغيرة من البخار أثناء عملية فك حامل الفلتر أمر طبيعي).

صينية الأكوام والكؤوس (فقط للموديلات ECP20,٣١ و ECP٣٠,٢١)

إن امر استخدام أكواب أو كؤوس عالية (على سبيل المثال للقهوة الطويلة أو للاثية مائتات)، قم بإخراج صينية جمع القطرات وضع الكوب مباشرة على الصينية (A١٤ - الشكل ١١). عند انتهائك من تحضير المشروب، قم بإعادة الصينية إلى مكانها.

كيفية إعداد القهوة الإسبرسو بالبن المطحون

١. قم بإدخال فلتر البن المطحون (C٢ أو C٣) في حامل الفلتر. استخدم الفلتر  ان اردت تجهيز كوب واحد من القهوة، أو استخدم الفلتر  ان اردت تجهيز ٢ أكواب من القهوة؛
٢. إن أردت تجهيز كوب واحد من القهوة، املاً الفلتر باستعمال معيار ممتلئ بالبن المطحون، أي حوالي ٧ غرام (الشكل ١٢). إن أردت بدلاً من ذلك تجهيز كوبين من القهوة، املاً الفلتر باستخدام معيارين غير ممتلئين بالبن (تقريباً ٦+٦ غرام). املاً الفلتر باستخدام جرعات صغيرة وذلك بفرض منع البن المطحون من السيلان على الحواف.




انتبه!


لضمان عمل الجهاز بشكل صحيح، قبل القيام بملئه بالبن المطحون، تأكد دائماً من خلو الفلتر من أي بقايا ومخلفات لبن المطحون الناتجة عن الاستخدامات السابقة.

٣. قم بتوزيع البن المطحون بشكل متساوي واضغط عليه خفيفاً باستخدام الضاغط (الشكل ١٣). عملية ضغط البن المطحون تعد

إنتبه جيداً، ينصح باستخدام الحليب الخالي من الدسم وبنفس درجة حرارة التلابة.

٤. فقط **231CP**، **٢٥٠**؛ تأكد من أن يكون طويق راغي الكابتشينو (A1٠) في وضعية "كابتشينو" (الشكل ١٨)؛
٥. ضع الوعاء بالحليب تحت راغي الكابتشينو؛
٦. انتظر حتي يتم إضافة الضوء المؤشر **OK**. اضاءة المصباح تشير إلى أن الغليان قد وصل درجة الحرارة المثالية لإنتاج البخار؛
٧. افتح البخار لبضعة ثوانٍ عن طريق تدوير مقبض البخار إلى وضعية  وذلك لتطهير المياه المحتمل وجودها في الدائرة نفسها. اغلق البخار؛
٨. اغمر راغي الكابتشينو في الحليب بعمق ٥ ملليمتر تقريباً (الشكل ١٩) وأدر المقبض إلى وضعية ومن ثم سوف يبدأ حجم الحليب بالزيادة كما سوف يبدأ باكتساب لون الكريمة؛
٩. عند تضاعف حجم الحليب، اغمر راغي الكابتشينو بالعمق واستمر في عملية تسخين الحليب. عند الوصول إلى درجة الحرارة المرادة (درجة الحرارة المثالية هي ٦٠°)، قم بإيقاف توزيع البخار بدير المقبض إلى وضعية ***** وقرم بتدوير مقبض اختيار الوضعيات إلى وضعية **!**؛
١٠. صب الحليب المستحلب في الفناجين التي تحتوي على القهوة التي تم تحضيرها سابقاً. الكابتشينو جاهز: قم بإضافة السكر حسب رغبتك، وإن أردت، رش على رغوة الحليب القليل من مسحوق الشوكولاته.

إنتبه جيداً:

- في حال كنت بحاجة لتجهيز أكثر من كوب كابتشينو، عليك إعداد أوأكل القهوة المطلوبة فقط في النهاية القيام بتحصير الحليب بالرغوة لجميع أكواب الكابتشينو؛
- إن أردت إعادة تحضير القهوة بعد تحضير رغوة الحليب، ينبغي الانتظار حتى يبرد السخان، والأسخترج القهوة محروقة. لتريده ضع وعاء تحت سخان در الماء، قم بتدوير مقبض اختيار الوضعيات إلى وضعية  وانرك الماء تخرج حتى يطفئ المؤشر **OK**. قم بإعادة الاختيار إلى وضعية **!** ثم تابع بتحضير القهوة.

ينصح بعدم توزيع البخار لأكثر من ٦٠ ثانية،

وعدم القيام بعملية تحويل الحليب إلى رغوة لأكثر من ٣ مرّات متتالية.

تحضير اللاتيه ماكياتو (هوت ميلك - فقط الموديل ECP3٥٠٢١)


لتحضير الحليب الساخن دون رغوة، قم بما شرح في الفقرة السابقة، متأكدً من أن يكون طويق راغي الكابتشينو (A1٠) مثبت نحو الأعلى، في وضعية "HOT MIL".

تنظيف راغي الكابتشينو بعد كل استخدام




إنتبه! لأسباب صحّية ينصح بتنظيف راغي الكابتشينو بعد الاستخدام.

اتبع الخطوات التالية:

١. دع القليل من البخار ينساب لبضعة ثوانٍ (النقاط ٦، ٢، و ٧ من الفقرة "كيفية تحضير الكابتشينو") عن طريق تدوير مقبض البخار إلى وضعية . بهذه العملية، راغي الكابتشينو سوف يفرغ بقايا الحليب التي قد تكون علقت بداخله. اوقف تشغيل الجهاز عن

هامة للغاية للحصول على قهوة اسبرسو جيدة المذاق. إذا تم الضغط على البن المطحون أكثر من اللازم، ستخرج القهوة من الماكينة بشكل بطئ وسيكون لون كريمة القهوة داكن. إذا لم يتم الضغط على البن المطحون بما فيه الكفاية، ستخرج القهوة من الماكينة بشكل سريع وستحصل على القليل من الكريمة ذات اللون الفاتح؛

٤. قم بإزالة القهوة الزائدة من حواف حامل الفلتر وقرم بتركيب الاخير في الماكينة؛ أدر المقبض بقوة نحو اليمين (الشكل ٦) لتجنب سيلان الماء.
٥. قم بوضع الكوب أو الأكواب تحت صناير حامل الفلتر (الشكل ١٤). ينصح بتسخين الأكواب، قبل تجهيز القهوة، وذلك عن طريق شطفها بالقليل من الماء الساخن؛
٦. تأكد من أن يكون ضوء المؤشر **OK** (الشكل ٨) مضاء (وإن لم يكن مضاء، انتظر حتى تضاء)، ومن ثم أدر مقبض الاختيار إلى وضعية . عند حصولك على كمية القهوة المرادة، كي توقف العملية، قم بتدوير مقبض الاختيار إلى وضعية **!**؛
٧. لفك حامل الفلتر، قم بتدوير مقبضه من اليمين إلى اليسار؛



٨. **خطر التعرّض للحروق!** لضمان عدم التعرض للردّة، لا تقم أبداً بفك حامل الفلتر في الوقت التي تقوم فيه الماكينة بنزج القهوة.
٨. لإيقاف تشغيل الجهاز، اضغط الزر ON/OFF.

كيفية إعداد قهوة الإسبرسو بالقروص


١. قم بعملية تسخين مسبق للماكينة كما هو موضح في فقرة "نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة"، وتأكد من إبقاء حامل الفلتر مركب بالماكينة. وبهذه الطريقة ستحصل على قهوة ذو درجة حرارة أعلى؛



إنتبه جيداً: قم باستخدام قروص القهوة التي صنعت وفقاً لمعيار **ESE**؛ ينشر الإشارة إلى هذا على غلب التغليف بهذا الرمز. معايير **ESE** هي عبارة عن نظام تم قبوله والاعتماد عليه من قبل أكبر منتجي الأقراص، ويسمح هذا بضمان تحضير قهوة الإسبرسو بطريقة سهلة ونظيفة.

٢. قم بإدخال فلتر أقراص القهوة (C٤) في حامل الفلتر؛
٣. قم بوضع القرص في الوسط بقدر الأمكان فوق الفلتر (الشكل ١٥). اتبع دائماً التعليمات الواردة على عبوة الأقراص كي تتمكن من وضعها بشكل صحيح فوق الفلتر؛
٤. قم بتركيب حامل الفلتر بالماكينة، وتدويره دائماً حتى أقصى حد (الشكل ٦)؛
٥. قم بالعملات المذكورة في كل من النقاط ٢، ٥، ٧ من الفقرة السابقة.

كيفية تحضير الكابتشينو

١. قم بإعداد قهوة الإسبرسو كما هو موضح في الفقرات السابقة، وذلك باستخدام أكواب كبيرة الحجم بما فيه الكفاية؛
٢. أدر مُحدد الوضعيات إلى وضعية  (الشكل ١٦) وانتظر حتى يضاء الضوء المؤشر **OK**؛
٣. وفي الوقت ذاته، قم بملء وعاء بحوالي ١٠٠ غرام من الحليب لكل كوب كابتشينو تريد تحضيره. ينبغي على الحليب أن يكون بنفس درجة حرارة التلابة (ليس ساخناً). عند اختيار حجم الكوب، يجب الاخذ بعين الاعتبار أن حجم الحليب سيتضاعف ٢ أو ٣ مرّات (الشكل ١٧)؛



انتبه جيداً:

في حال عدم استخدام الماكينة لمدة تتراوح من ٤٣ إلى ٤٣ أيام، ينصح قبل الرجوع لاستخدام الماكينة مرة أخرى بشطفها بالطريقة المذكورة في الفقرة "أول عملية تشغيل للجهاز".

تنظيف صينية جمع القطرات



موديلات ECP30.21 و ECP30.21: انتبه!

صينية جمع القطرات مزودة بمؤشر عوَّام (أحمر اللون)، يحدد كمية الماء الموجودة فيه. قبل أن يبدأ هذا المؤشر بالبروز عن صينية وضع الأكواب (الشكل ٢٥)، يجب إفراغ صينية جمع القطرات وتنظيفها، وإلا الماء قد يفيض عن أطرافها ويسبب إتلاف الماكينة، السطح الذي وضعت الماكينة عليه أو البيئة المجاورة.

١. قمر بإزالة الصينية (الشكل ٢٦):

٢. الموديلات ECP30.21 و ECP30.21: قمر بإزالة شبك صينية وضع الأكواب، إفريغها من الماء، قمر بتنظيفها بقطعة من القماش؛ ثم قمر بإعادة تركيب صينية جمع القطرات. قمر بإستخراج صينية الأكواب والكؤوس (A1٤)، وقمر بتنظيفها بالماء، وتنشيفها وبوضعتها؛
٣. قمر بإعادة تركيب صينية جمع القطرات بالماكينة.

تنظيف فلاتر القهوة

قمر بتنظيف فلاتر القهوة بشكل دوري عن طريق شطفها تحت المياه الجارية. تأكد من أن لا تكون الأتقاب مغلقة، وإن كان لازماً، قمر بتنظيفها بمساعدة دبوس (الشكل ٢٧).

تنظيف سخان رش الماء

بعد كل ٢٠٠ عملية توزيع قهوة، قمر بتشطيف سخان رش الماء، وذلك عن طريق توزيع ما يقارب ٠,٥ لتر ماء منه.

تنظيف خزان الماء

١. قمر بتنظيفه بشكل دوري (مرة كل شهر، تقريباً) وعند تبديل فلتر تنقية الماء (C٩)، *إن كان مضموناً، خزان الماء بقطعة قماش مبلل والقليل من مادة تنظيف معتدلة؛
٢. قمر بإزالة الفلتر (*إن كان موجود) وقمر بتشطيفه بالمياه الجارية؛
٣. قمر بإعادة الفلتر (*إن كان موجود)، تعبئة الخزان بماء غذب، ومن ثم قمر بإعادة الخزان إلى مكانه؛
٤. (فقط للموديلات مع فلتر منقي) قمر بتوزيع ١٠٠ ملر من الماء.

إزالة الكلس

ينصح بإزالة كلس الماكينة بعد كل ٢٠٠ عملية تجهيز قهوة تقريباً. ينصح بإستخدام مزيل كلس دي لونجي (De'Longhi) (CT) المتاح تجارياً.
اتبع الخطوات التالية:

١. املاً الخزان بالسائل المكوّن من ماء ومزيل كلس، حسب التعليمات الموجودة على علبيته؛
٢. اضغط الزر ON/OFF؛
٣. تأكد من أن لا يكون حامل الفلتر مثبت، ومن أن يكون هناك وعاء تحت راغي الكابتشينو؛
٤. انتظر حتى أن يضيء المؤشر OK؛
٥. قمر بتدوير مقبض مُحدد الوضعيات إلى وضعية / قمر بتوزيع ما يقارب ٤/١ من السائل الموجود في الخزان؛ وبين حين

طريق تدوير مقبض البخار إلى وضعية * وقمر بتدوير مقبض اختيار الوضعيات إلى وضعية A؛

٢. انتظر بضعة ثوانٍ حتى يبرد راغي الكابتشينو؛ ومن ثم قمر بتدوير راغي الكابتشينو نحو الخارج إستخراجه ساحباً إياه نحو الأسفل (الشكل ٢٠)؛

الموديل ECP30.21

٣. فك نحو الأسفل الصنوبر (الشكل ٢١)؛

٤. ادفع الطويق نحو الأعلى وتأكد من أن لا تكون الأتقاب المؤشر إليها في الشكل ٢١، مسدودة. إن لزم ذلك، قمر بتنظيفها بدبوس؛
٥. قمر بإعادة الصنوبر، حرّك الطويق نحو الأسفل وقمر بإعادة إدخال راغي الكابتشينو على الصنوبر عن طريق تدويره ودفعه نحو الأعلى، حتى يتم التركيب.

الموديلات ECP30.21 و ECP31.21

٣. فك نحو الأسفل صنوبر الكابتشينو (الشكل ٢٣).
٤. تأكد من أن لا تكون أُنقاب راغي الكابتشينو، الظاهرة في الصورة ٢٤، مسدودة. إن لزم ذلك قمر بتنظيفها بدبوس؛
٥. قمر بإعادة الصنوبر، وتمر راغي الكابتشينو على الصنوبر، عن طريق تدويره ودفعه نحو الأعلى، حتى يتم التركيب.

إنتاج الماء الساخن

١. شغّل الماكينة عن طريق الضغط على مفتاح ON/OFF (الشكل ٤).
٢. انتظر حتى أن يضيء المؤشر OK؛
٣. تَبَّ وعاء تحت راغي الكابتشينو؛
عند إضاءة ضوء المؤشر OK، قمر بتدوير مقبض الاختيار إلى وضعية / ، وفي نفس الوقت، قمر بتدوير مقبض البخار إلى وضعية / ؛ سوف يبدأ الماء الساخن بالخروج من راغي الكابتشينو؛
٤. لإيقاف خروج الماء الساخن، قمر بتدوير مقبض البخار إلى وضعية * وقمر بتدوير مقبض اختيار الوضعيات إلى وضعية A.

ينصح بعدم التوزيع لأكثر من ٦٠ ثانية.

التنظيف

تنظيف الجهاز

يجب تنظيف بشكل دوري كل من القطع التالية من الماكينة:

- صينية جمع القطرات (A١٥)
- فلاتر القهوة (C٢، C٣، C٤)؛
- سخان رش الماء (A١٣)؛
- خزان الماء (A)؛
- راغي الكابتشينو (AV) كما هو مذكور في الفقرة "تنظيف راغي الكابتشينو بعد كل استخدام"؛







انتبه!

- لتنظيف الماكينة، لا تستخدم مذبيبات، منظفات كاشطة أو كحول.
- لا تستخدم أجسام معدنية لإزالة التجلبات أو ترسبات القهوة، لأن هذا قد يسبب خدش الأسطح المعدنية أو البلاستيكية.



خطر!

يمنع غمر الجهاز في الماء خلال عملية التنظيف؛ انه جهاز كهربائي.

- واخر قم بتدوير مفتاح اختيار البخار/الماء الساخن إلى وضعية  لإخراج الماء من راغي الكابتشينو. ا. ثم قم بإيقاف عملية التوزيع عن طريق تدوير مُحدد الوضعيات إلى وضعية  واترك السائل لمدة 5 دقائق ليكون له مفعوله؛
٦. قم بإعادة العملية المذكورة في النقطة رقم ٥ لـ ٣ مرّات إضافية، حتي يصبح الخزان فارغ؛
٧. للتخلص من بقايا مزيل الكلس، قم بشطف الخزان جيداً وإملائه بالماء البارد (دون سائل إزالة الكلس)؛
٨. قم بتدوير مقبض الاختيار إلى وضعية  /  و قم بتوزيع الماء حتى يفرغ خزان الماء؛
٩. قم بإعادة النقاط ٧ و٨.

معلومات تقنية


جهد الشبكة:	٢٢٠-٢٤٠ فولت ٦٠/٥٠ هرتز
الطاقة المستهلكة:	١١٠٠ م
الحجم (عرض*عمق*إرتفاع):	١٨٥*٢٤٤*٣٢٩)٣٠٥ مم
الضغط:	١٥ بار
قدرة خزان الماء:	١٠ لتر
طول كابل التغذية:	١٣٠٠ مم
الوزن:	٣,٨ كغم



الجهاز مطابق لتوجيهات CE التالية:

- اللائحة الأوروبية Stand-by ٢٠٠٨/١٢٧٥ وتعديلاتها اللاحقة؛
- المواد والأجسام المعدة للاتصال بالمواد الغذائية تتوافق مع متطلبات اللائحة الأوروبية ٢٠٠٤/١٩٣٥.

التخلص من الجهاز

يرجى عدم التخلص من الجهاز مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه لمركز جمع نفايات متميزة رسمي. 

إصلاح الأخطاء

بالأسفل قائمة الإخلال المحتملة.

إن لم يتم حل الخلل بالخطوات المذكورة، يتوجب عليك التواصل مع الدعم الفني.

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
المكبنة لا توزع القهوة الاسبرسو	نقص الماء في الخزان	قم بملء خزان الماء
	أثقاب خروج القهوة الموجودة على حامل الفلتر مسدودة	قم بتنظيف أثقاب صانبي حامل الفلتر
	أثقاب قطعة رش الماء الخاصة بسخان الاسبرسو مسدودة	قم بعملية تنظيف كالمذكورة في فقرة "التنظيف"
	وجود كلس داخل الدائرة الهيدروليكية	قم بعملية إزالة الكلس كما هو مذكور في الفقرة "إزالة الكلس"
قهوة الاسبرسو تنقط من أطراف حامل الفلتر بدلاً من أن تخرج من الأثقاب	حامل الفلتر مركب بطريقة غير صحيحة أو وسخ	يحب إعادة تركيب حامل الفلتر بشكل صحيح وتدويره بقوة حتى النهاية
	ختم سخان الاسبرسو فقد مرونته أو أفسخ	قم باستبدال ختم سخان الاسبرسو في احد مراكز الدعم الفني
	أثقاب صانبي حامل الفلتر مسدودة	قم بتنظيف أثقاب صانبي حامل الفلتر
قهوة الاسبرسو باردة	ضوء المؤشر OK لا يضيء في اللحظة التي تضغط فيها زر توزيع القهوة	انتظر تشغيل ضوء المؤشر OK
	لم تتم عملية التسخين المسبق بنجاح	قم بعملية التسخين المسبق كما هو موضح في الفقرة "نصائح للحصول على قهوة أكثر سخونة"
	لم يتم تسخين الأكواب مسبقاً	يتم تسخين الأكواب مسبقاً بالماء ساخن
	وجود كلس داخل الدائرة الهيدروليكية	قم بعملية إزالة الكلس كما هو مذكور في الفقرة "إزالة الكلس"
صوت ضجيج صادر عن المضخة	خزان الماء فارغ	قم بملء خزان الماء
	لم يتم تركيب الخزان بشكل صحيح، والصمام الموجود في الاسفل مغلق	قم بالضغط بشكل خفيف على الخزان كي تتمكن من فتح الصمام الموجود بأسفله
	هناك فقاعات هواء في نقطة تركيب الخزان	اتبع الإرشادات الموجودة في الفقرة "إنتاج الماء الساخن" حتى تتمكن من توزيع الماء
كريمة القهوة داكنة اللون (توزع بشكل بطيء من الصنبور)	تم الضغط على البن المطحون أكثر من المطلوب	اضغط أقل على القهوة
	كمية بن القهوة كبيرة	قم بتقليل كمية البن المطحون
	أثقاب سخان الاسبرسو مسدودة	قم بعملية تنظيف كالمذكورة في فقرة "تنظيف سخان رش الماء"
	الفلتر مسدود	قم بعملية تنظيف كالمذكورة في فقرة "تنظيف فلتر القهوة"
	البن المطحون مسحوق بشكل ناعم أكثر من المطلوب، أو رطب	استخدم فقط البن المطحون لماكينات قهوة الاسبرسو؛ تأكد من أن لا يكون رطب
جودة البن المطحون ليست جيدة	قم بتغيير نوع البن المطحون	
مذاق القهوة حامض	عملية الشطف التي لحقت إزالة الكلس لم تكفي	بعد عملية إزالة الكلس، قم بإعادة شطف الجهاز كما هو مذكور في الفقرة "إزالة الكلس"

لا تتكون رغوة للحليب أثناء إعداد الكابتشينو	موديل "MILK" (حليب ساخن) ECP30,31: الطويق في وضعية "HOT"	موديل ECP30,31: قمر بضغط الطويق إلى وضعية "كابتشينو"
	الحليب ليس بارد بما فيه الكفاية	استخدم دائماً حليب بنفس درجة حرارة التلاجة
	راغي الكابتشينو وسخ	قمر بعملية تنظيف راغي الكابتشينو كما هو موضح في الفقرة "تنظيف راغي الكابتشينو"
	وجود كلس داخل الدائرة الهيدروليكية	قمر بعملية إزالة الكلس كما هو مذكور في الفقرة "إزالة الكلس"
الجهاز يقف عن التشغيل	تم تفعيل خيار الإيقاف التلقائي	قمر بالضغط على مفتاح ON/OFF كي تتمكن من تشغيل الجهاز
الجهاز يقف عن العمل بعد عدد قليل من الثواني من تشغيله	مقبض اختيار الوضعيات ليس في وضعية I (تعطيل التشغيل)	قمر بتدوير مقبض اختيار الوضعيات إلى وضعية I (تعطيل التشغيل)، ومن قمر اضغط الزر ON/OFF.

الوصل بالتيار الكهربائي


A في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علية الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركبوا أية علية وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال استعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصبوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال استبدال الصاهر وذلك باستعمال صاهر أستا عيار 13 أمبير الي BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم استعمال المأخذ الى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبين على قاعدة المأخذ.

B في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:

هام جداً

ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التأريض  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.

ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.

كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:



السلك الأخضر والأصفر: تأريض
السلك الأزرق: محايد (بارد)
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامي)